



PERSONALPRONOMEN im Kontext

Deutsch	Serbisch
Das Kleid passt mir gut.	Haljina mi odgovora.
Die Schlüssel gehören dir.	Ključevi pripadaju tebi.
Das Tuch hat ihr sehr gefallen.	Marama joj se baš dopala.
Die Blusen passen euch perfekt.	Bluze vam savršeno odgovaraju.
Die Schuhe passen ihm nicht.	Cipele mu ne odgovaraju.

Person A: "Die Schuhe passen mir perfekt! Ich liebe sie."

Person B: "Das freut mich. Sie stehen dir wirklich gut."

(Cipele mi savršeno odgovaraju! Volim ih.

Drago mi je. Stoje ti stvarno dobro.)

Person A: "Wem gehört der Laptop?"

Person B: "Er gehört meiner Schwester."

(Kome pripada laptop?

On pripada mojoj sestri.)

Person A: "Die Bilder an der Wand gefallen mir. Wem gehören sie?"

Person B: "Sie gehören meiner Mutter."

(Slike na zidu mi se dopadaju. Kome pripadaju?

One pripadaju mojoj majci.)

Person A: "Die neue Frisur steht dir fantastisch!"

Person B: „Danke!“

(Nova frizura ti fantastično stoji!

Hvala.)

Person A: "Passen die Handschuhe dir?"

Person B: "Ja, sie passen mir perfekt."

(Da li ti odgovaraju rukavice?

Da, one mi savršeno odgovaraju.)

Prevodi su često bukvalni. Slobodno ih preformuliši u duhu odgovornog jezika.